

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

דוחות כספיים

ליום 31 בדצמבר 2010

תוכן העניינים

עמוד

2	דוח חואה החשבון המבקר
3	מאזנים ליום 31 בדצמבר 2010
4	דוחות על הפעולות לשנה שהסתיים ביום 31 בדצמבר 2010
5	דוח על שינויים בנכסים נטו לשנה שהסתיים ביום 31 בדצמבר 2010
6-9	ביאורים לדוחות הכספיים
10	נספחים לדוחות הכספיים



רומנו בלנגה - רואי חשבון
ROMANO BLANGA & CO. C.P.A.(ISR)
office@brc-cpa.co.il

דוח רואה החשבון המבker
לחברי עמותת

موقع סייע לעובדים זרים (ע"ר)

ביקרנו את המא zenith המצוירפים של מוקד סייע לעובדים זרים (ע"ר) (להלן - העמותה) לימי 31 בדצמבר 2010 ו- 2009, את הדוחות על הפעולות ואת הדוחות על השינויים בנכסים נטו לכל אחת מהשנים שהסתו ימו באותו תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד וה הנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דעת על דוחות כספיים אלה בהתאם על ביקורתם.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פועלתו של רואה חשבון), התשל"ג – 1973, לפי תקנים אלה נדרש מאותנו לתקן את הביקורת ולבצעה במטרה להציג מידעה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כליל החשבונאות שיישמו ושל האומדן המשמעותי שנעשה על ידי הדירקטוריון וה הנהלה של העמותה וכן הערכת נאותה הצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתם.

לدعתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות בהתאם לכללי החשבונאות המקובלים, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימי 31 בדצמבר 2010 ו- 2009, את תוצאות פעולותיה ואת השינויים בנכסים נטו לכל אחת מהשנים שהסתו ימו באותו תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

בכבודך,
ג'רארד בלנגה ושות'
רואי חשבון

תל אביב, 1 ביוני 2011

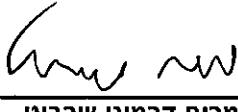
מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

מאזנים

ליום 31 בדצמבר

2009	2010		
שקלים חדשים		ביאור	
1,027,884	1,007,879		רכוש שוטף
--	--		מזומנים ושווי מזומנים
<u>120,665</u>	<u>148,800</u>	2	המחאות לגביה
<u>1,148,549</u>	<u>1,156,679</u>		חייבים ויתרות חובה
		3	
217,766	284,222		רכוש קבוע
<u>(144,068)</u>	<u>(176,395)</u>		הוצאות
<u>73,698</u>	<u>107,827</u>		בנכסי פחת נוצר
			רכוש אחר
37,419	37,418		הוצאות
<u>(18,810)</u>	<u>(27,044)</u>		בנכסי פחת נוצר
<u>18,609</u>	<u>10,374</u>		
<u>1,240,856</u>	<u>1,274,880</u>		
			התחייבות שוטפת
43,453	43,493	4	ספקים ונוטני שירותים
<u>175,451</u>	<u>150,684</u>	5	זכאים ויתרות זכות
<u>218,904</u>	<u>194,177</u>		
			התחייבות לדמו ארב
<u>37,503</u>	<u>16,618</u>	6	התחייבות בשל סיום יחס עובד מעביד, נטו
			נכסים נטו
			נכסים נטו שלא קיימת לגבייהם הגבלה לשימוש לפעילויות
549,317	651,932		שימושו לשימושם לרכישת רכוש קבוע
<u>92,307</u>	<u>118,201</u>		
<u>641,624</u>	<u>770,133</u>		
			נכסים נטו שהיקמת לגבייהם הגבלה בעלת אופי זמני
<u>342,825</u>	<u>293,952</u>		
			סה"כ נכסים נטו
<u>984,449</u>	<u>1,064,085</u>		
<u>1,240,856</u>	<u>1,274,880</u>		


alon kothol
 י"ר משותף


Miriam Dror-Mor Shabtay
 י"ר משותף

תל אביב, 1 ביוני 2011

הביאורים המצורפים לדוחות הכספיים
מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

דוחות על הפעולות

לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר		<u>ביאור</u>	<u>מחזור הפעולות</u>
2009	2010		
		<u> שקלים חדשים</u>	
461,967	1,052,772		תרומות
12,344	15,578	7	תמיقات
11,850	13,929		דמי חבר
31,750	75,838		אחרות
<u>1,181,660</u>	<u>917,946</u>		סכוםים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לפעולות
1,699,571	2,076,063		עלות הפעולות
<u>1,429,530</u>	<u>1,755,344</u>	8	הכנסות נטו מפעולות
270,041	320,719		הוצאות הנהלה וכלויות
82,921	107,931	9	גיוס כספים
<u>80,804</u>	<u>82,655</u>		
106,316	130,133		הכנסות נטו לפבי' מימון
<u>20,343</u>	<u>1,624</u>	10	הוצאות מימון, נטו
85,973	128,509		הכנסות נטו לשנה

הביאורים המצורפים לדוחות הכספיים
מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

דוח על השינויים בנכסים נטו

סה"כ	שקלים חדשים(*)	הגבלה באופן לשימושו لרכוש קבוע זמן(*)	שלא קיימת לאביבם הגבלה		תמונה במחזור השנה תוספות במהלך השנה תרומות הכנסות נטו לשנה גריעות במהלך השנה סכוםים ששוחררו מהגבלה העברת סכום שלא קיימת לאביבם הגבלה শימושו לרכוש קבוע סכוםים שהועברו לכיסוי הוצאות פחות
			לשימושו לרכוש קבוע זמן(*)	לפעילות שקלים חדשים	
710,749	155,098	112,796	442,855		יתרה ליום 1 בינואר 2009
1,369,387 85,973	1,369,387	--	-- 85,973		תגובה ב-2009 תוספות במהלך השנה תרומות הכנסות נטו לשנה גריעות במהלך השנה סכוםים ששוחררו מהגבלה העברת סכום שלא קיימת לאביבם הגבלה শימושו לרכוש קבוע סכוםים שהועברו לכיסוי הוצאות פחות
(1,181,660)	(1,181,660)	--	--		
-- --	-- --	14,064 (34,553)	(14,064) 34,553		
984,449	342,825	92,307	549,317		יתרה ליום 31 בדצמבר 2009
869,073 128,509	869,073 --	-- --	-- 128,509		תגובה ב-2010 תוספות במהלך השנה תרומות הכנסות נטו לשנה גריעות במהלך השנה סכוםים ששוחררו מהגבלה העברת סכום שלא קיימת לאביבם הגבלה শימושו לרכוש קבוע ואחר סכוםים שהועברו לכיסוי הוצאות פחות
(917,946)	(917,946)	--	--		
-- --	-- --	66,455 (40,561)	(66,455) 40,561		
1,064,085	293,952	118,201	651,932		יתרה ליום 31 בדצמבר 2010

(*) ההgelות ששימושו בסיס לסייע הנכסים נטו הן אלה שהוטלו ע"י גורמים חיצוניים.

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

ביאורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2010

ביאור 1 - עייריית המידיניות החשבונאית

כללי

1) עמותת מוקד סיום לעובדים זרים (ע"ר) הוקמה בשנת 1999 ונרשמה ברשם העמותות בישראל, מס' רשות העמותה: 580333094. לעמותה אישור לפ' סעיף 46 לפקודת מס הכנסת לעניין תרומות.

מטרותיה הן:

לסייע למigrant עבודה, לבקשתו מקלט ולפליטים למש את זכויותיהם, ולפעול למען מדיניות ממשלתית המקדמת מטרת זו.
להגשים עזרה וסעד למigrant עבודה, לבקשתו מקלט ולפליטים לבני משפחותיהם.
להגבר את מודעות הציבור לפגיעה המתמשכת בזכויותיהם של migrant עבודה, של מבקשי מקלט ושל לפלייטים.
לבער את תפעת הסחר בבני אדם בישראל.
לפעול נגד תופעות של גזנות ושנאות זרים בחברה הישראלית.

(2) הגדרות

העמותה -
睦協會
睦協會 -
睦協會 קשורים -
睦協會 כהגדתם בגילוי דעת 29 של לשכת רואי חשבון בישראל.

השפעת השינויים בכח הקניה של המطبع הישראלי

ב. הדוחות הכספיים נערכו בהתאם לכללי החשבונות המקבילים על בסיס העלות ההיסטורית, ללא מהחשבות בשינויים בכח הקניה הכללי של המطبع הישראלי.

שווי מזומנים

ג. שווי מזומנים נշנים על ידי העמותה כהשעות שנציגות גבואה, הכוללת פיקדונות בبنקים בזמן קצר (עד שלושה חודשים).

נכסים וצמודים

ד. סכומי הנכסים הללו כספיים אינם מייצגים בהכרח שווי מימוש או שווי כלכלי עדכני, אלא רק את הערכיים ההיסטוריים המקוריים.
הנכסים והצד מוצגים לפי העלות .
הפחת מוחשב לפי שיטת הפחת השווה על בסיס משך השימוש המשוער בנכסים,

שיעור הפחת השנתיים:

	%
רווח וצמוד	7-15
מחשבים וצמוד ממוחשב	33

שיעור הפחת שנזקפו זהים לשיעורים המותרים לפי פקודת מס הכנסת.

רכוש אחר

ה. רכוש אחר מופחת על פי אורך החיים השימושיים האפסי על פי תחזית הנהלת העמותה .

	%
	10

שיעור הפחת השנתיים:

מקד סיוו לעובדים זרים (ע"ר)

באיורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2010

ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית - המשך

שיעור השינוי במהלך השנה	لיום 31 בדצמבר		שער החליפין ובasisי הצמדה
	2009	2010	
2.66%	105.20	108.00	מדד המחרים לצרכן
-5.99%	3.775	3.549	долר של ארה"ב
-12.91%	5.442	4.739	ייח

. ז. דוח על תזרימי מזומנים, כפי שנקבע בגלוי דעת 51 של לשכת רואי החשבון בישראל, לא ניתן משום שאין בנתינתו תוספת מידע שימושית.

ل יום 31 בדצמבר		<u>ביאור 2 - חייבים ויתרות חובה</u>
2009	2010	
<u>שקלים חדשים</u>		

80,620	96,921	מו הכנסה
40,045	51,879	הכנסות לקבל
120,665	148,800	הוצאות מראש

יתרה לסוף ה שנה	יתרה לBeginInitית ה שנה	<u>ביאור 3 - רכוש קבוע, נטו</u>	
		תוספות	גריעות
<u>שקלים חדשים</u>			

104,460	--	34,058	70,402	<u>עלות</u> ציוד וריהוט
156,725	--	23,025	133,700	מחשבים וציוד ממוחשב
23,037	--	9,373	13,664	שיפורים במשכר
284,222	--	66,456	217,766	

<u>פחת נצבר</u>				
43,144	--	17,965	25,179	ציוד וריהוט
128,107	--	12,861	115,246	מחשבים וציוד ממוחשב
5,144	--	1,501	3,643	שיפורים במשכר
176,395	--	32,327	144,068	
107,827		73,698		<u>רכוש קבוע, נטו</u>

ל יום 31 בדצמבר		<u>ביאור 4 - ספקים ונוכני שירותים</u>
2009	2010	
<u>שקלים חדשים</u>		
4,236	33,492	ספקים ונוכני שירותים
39,217	10,001	הוצאות לפרעון
43,453	43,493	

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

בайורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2010

ل יום 31 בדצמבר	
2009	2010
שקלים חדשים	
16,754	14,875
--	61,099
31,397	39,853
1,550	2,692
50,750	32,165
75,000	--
175,451	150,684

בайור 5 - זכאים ויתרות זכות

הוצאות לשלם
זכאים שונים
מוסדות
עובדים
הפרשה לחופשה
הכנסות מראש

באיור 6 - התchia"בויות בשל סיום יחס עובד מעביד

- א. התchia"בויות לפיצוי פרישה מכוסה לגבי חלק מהעובדים על ידי פוליסות ביטוח מנהליים.
- ב. הכספיים שהופקדו בחברת ביטוח אינם כוללים במאזן מאחר שהם אינם בשליטתה של העמותה.
- ג. סכום התchia"בויות בגין פיצוי פרישה הכלול במאזן, מבטא את יתרת התchia"בויות שאינה מכוסה בפוליסת ביטוח כאמור לעיל, בהתאם למרכיבי השכר אשר לדעת הנהלה מזכירים את העובדים בקבלת פיצוי פרישה.
- ה. בהתח"בות לא נכללה הפרשה בגין עובדים זמינים שטרם זכאים לפיצויים על פי חוק.

ל יום 31 בדצמבר	
2009	2010
שקלים חדשים	
37,503	16,618

ד. להלן ההרכבה:

עתודה לפיצויים

באיור 7 - תמיינות

הסעיף כולל תמיינה מעיריית תל אביב לשנת 2010 בסך 15,578 ש"ח (2009 בסך 12,344 ש"ח). כמו כן קיבלה העמותה מעיריית תל אביב הנחה בארכונה בסך של 18,024 ש"ח אשר הופחתו מההוצאות בשנת 2010 (2009 בסך 17,733).

באיור 8 - עלות הפעולות

לשנה שנותיתימה	
ביום 31 בדצמבר	
2009	2010
שקלים חדשים	
992,571	1,090,580
58,476	49,459
51,653	67,756
29,910	4,518
38,489	101,288
52,465	61,582
40,711	64,498
18,509	8,857
23,447	174,284
7,399	7,620
19,833	28,587
1,545	13,518
51,614	26,428
11,810	19,864
31,098	36,505
1,429,530	1,755,344

שכר עבודה ונלוות
שירות לאומי
אחזקה ומשרדיות
הוצאה לאור ופרסומים
פעילות ציבורית אוירעים
שכר דירה
דואר, טלפון ותקשורת
סיעוד הומניטרי
משפטיות
ביטוחים
נסיעות ורכב
נסיעות לחול
מסים עירוניים ואגרות
השתלמות וספרות מקצועית
הוצאות פחת

מוקד סיוו לעובדים זרים (ע"ר)

ביאורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2010

לשנה שנסתיימה

ביום 31 בדצמבר

2009

2010

שקלים חדשים

ביאור 9 - הוצאות הנהלה וכליות

20,038	28,434	שכר עבודה ונלוות
4,815	7,529	אחזקה ומשרדיות
4,524	7,166	דוור, טלפון ותקשורת
5,830	6,843	שכר דירה
20,871	30,007	הנהלת חשבונות
10,000	11,600	רואה חשבון
5,735	2,936	مיסים ואגרות
3,453	6,570	כיבודים
822	847	bijotim
1,648	3,568	נסיעות
2,295	--	פרנסומים
(565)	(1,625)	שונות וביטולי יתרות
3,455	4,056	הוצאות פחות
82,921	107,931	

לשנה שנסתיימה

ביום 31 בדצמבר

2009

2010

שקלים חדשים

ביאור 10 - הוצאות (הכנסות) מימון, גטו

ריבית וועלות לבניין
הפרשי שער
הכנסות ריבית

~ ~ ~

מועד סיום לעובדים זרים (ע"ר)

נספחים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2010

נספח א' - רשימת התורמים שתרתו 20,000 ש"ח ומעלה

<u>שם התורם</u>	<u>שקלים חדשים</u>	<u>יעוד התרומה</u>
קרן סיגריד רואזינאג	239,604	תמייה כללית
קרן סיגריד רואזינאג	57,505	תמייה כללית
	297,109	
הקרן החדשה לישראל	73,481	סיעוע לפליטים
הקרן החדשה לישראל (לבקשת תורם אונימי של הקרן)	115,593	תמייה כללית
סה"כ הקרן החדשה לישראל	189,074	
מציבות האו"ם לפליטים	488,350	סיעוע לפליטים
קרן סבה	150,000	סיעוע לפליטים
קרן מורה	71,148	סיעוע לפליטים
קרן קרייגר	110,490	ילדים וקטינים
CAFOD	58,100	סיעוע למهاجري עבודה
קרן ברכה	39,620	סיעוע לקטינים בלתי מלאוים
קרן שטיינhardt	37,000	ילדים וקטינים
משרד המשפטים ועדת העדבות	50,000	מאבק בסחר בבני אדם
האיחוד האירופי (פרויקט משותף עם המרכז לטכנולוגיה חינוכית)	66,689	חינוך לזכויות אדם
UN VTSCFS	37,402	מאבק בסחר בבני אדם
מחלקה המדינה של ארצות הברית	22,441	מאבק בסחר בבני אדם

נספח ב' - רשימת תרומות שנתקבלו מישראל מדינית דרוה

<u>שם התורם</u>	<u>שקלים חדשים</u>	<u>יעוד התרומה</u>
מציבות האו"ם לפליטים	488,350	סיעוע לפליטים
האיחוד האירופי (פרויקט משותף עם המרכז לטכנולוגיה חינוכית)	66,689	חינוך לזכויות אדם
מחלקה המדינה של ארצות הברית	22,441	מאבק בסחר בבני אדם
UN VTSCFS	37,402	מאבק בסחר בבני אדם
שגרירות ארצות הברית בישראל	7,392	מרכז משאיבים
סה"כ	622,274	

נספח ג' - רשימת חממת מהבעלי השכר הגבוה

<u>שם העובד</u>	<u>שכר ברוטו</u>	<u>עלויות נוספות</u>	<u>סה"כ</u>
1 רוזן סיגל	116,340	37,165	153,505
2 ברמן יונתן	113,623	36,307	149,930
3 סער אסתר מריה	112,747	35,945	148,692
4 קוורן בת שבע	84,631	22,957	107,588
5 ליפשיץ אסנת	80,036	25,303	105,339